



2020年6月3日
(6月5日最終訂正)

アフタヌーン保護者様各位

まずは東京都の COVID-19 感染者数が爆発的な増加をひとまず抑制でき、それに伴い BKI を再開できる ことになり安堵しております。感染拡大の状況に応じて様々な新しいルールを導入し、皆様にご不便をお かけしておりますこと大変心苦しく思っております。今後の感染の動向に応じて BKI も随時順応して皆様 に引き続き安心してお通いいただけますよう、努力してまいりますので何とぞご理解、ご協力を賜ります ようお願い致します。

さて、お知らせがございますのでご一読ください。

1. 4/23 - 5/1 分の Make-Up についての変更

コロナ感染者数増加の影響により当校の休校期間を延長いたしました為、5 月分(4/23 ~ 5/26 保育分)の 学費を皆様に“お納めいただかない”事を HP を通してお伝えいたしました が、5 月分(4/23 ~ 5/26 保育 分)の学費が発生いたしませんので、以前お伝えしました 4/23 ~ 5/1 分の Make-Up も発生いたしません。

2. 4 月分の Make-Up について

以前にもお伝えいたしましたが、Make-Up は 8 月までに消化していただきますようお願い申し上げます。

* 保育再開後も感染予防対策は引き続き行いますので、下記 3 点の登園時のルールをお守りくださいますようお願い申し上げます。

- ① 体温の申告(可能な限りご自宅で検温をしてきてください)
- ② 呼吸器症状が無い事 (花粉症によるくしゃみ・鼻水症状は例外的に登校を認めます)
- ③ マスクの着用(症状の有無にかかわらず着用、マスクをご持参いただかない場合は申し訳ありませんがご帰宅いただくことになります)

* 保護者の方から見ていつもと違う様子(平熱より高い体温、咳、くしゃみ、鼻水等)が見られる場合は無理はせず、可能な限りご家庭で療養していただけますようお願い申し上げます。登園後も教師が必要と判断した場合には検温を行ったり、咳や鼻水などの症状があるお子様については状況に応じて保護者の方に 早めのピックアップをお願いすることもございます事をご承知おきください。

*何度も申し上げますが、(送迎の方も含め)登園の際のマスク着用は必須ですのでご理解ご協力をお願い申し上げます。

どうぞご理解、ご協力の程よろしくようお願い申し上げます。

BKI マネジメント



June 3, 2020
(Last Updated June 5, 2020)

Dear Afternoon Parents

First of all, we are relieved that Tokyo has not gone through the explosive increase of COVID-19 for the time being and BKI is able to redeem most of its regular school activities. We apologize for the inconvenience caused by introducing various new guidelines in order to increase the safety of your school environment. We will make continuous efforts so that BKI can adapt to the trend of infection in the future, and earn your peace of mind. We appreciate your understanding and cooperation.

Here are new announcements and reminders we would like you to keep in mind.

1. Prior announcement pertaining to the Make-Up days for April 23 to May 1
Due to the increase in the number of people infected with corona, we have extended the school closing period, and we have decided not to collect the tuition fee for the month of May (May Tuition = 4/23-5/26 childcare). Thus we are not accepting May tuition fee, this will alternatively mean that Make-Up days for 4/23 - 5/1 will no longer be available.

2. Please claim and use your Make-Up days by August.

***We will be continuing infection prevention in order to increase the safety of our school environment. Please be reminded that the following are the rules when attending the afternoon class.**

- ① Declaration of body temperature (Please check body temperature at home as much as possible)
- ② No respiratory symptoms (except for sneezing and runny nose caused by hay fever)
- ③ Wear a mask (Whether you have symptoms or not, students with no mask will be sent home)

*As parents/ guardians, if you sense any signs of abnormality (such as body temperature being higher than normal, coughing, sneezing, runny nose, etc.), please do recuperate at home as much as possible. Even after arrival, if the teacher determines that it is necessary, we may check your child's body temperature, and for those with symptoms (coughing, runny nose, and sneezing etc.) parents may be asked to pick up your child as soon as possible.

*As mentioned previously, we ask everyone to wear masks (including parents/ guardians during pick up and drop off).

We appreciate your understanding and cooperation.

BKI Management